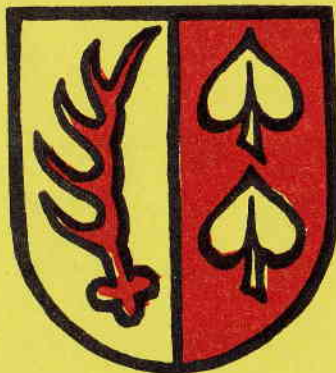

SV Beuren

Aktuell



6. Ausgabe der Saison 2001/2002



Weihnachts-
ausgabe



Autohaus Peter Prinz



- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Unfallinstandsetzungen
- TÜV und AU
- Kfz-Reparatur
- Leihwagen

schnell • sauber • preiswert

RENAULT

Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren
Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216



Seitz

Kemptener Str. 52 • 88316 Isny
Telefon 0 75 62 / 97 65 60
WWW.Autohaus-Seitz.DE

Service vom Fachmann.

Da geht nichts drüber.

Wenn Ihnen Ihr Wagen lieb ist, dann bringen Sie ihn gleich zu uns zum Service. Da ist Ihr Auto in den Händen von Spezialisten. Da bekommen Sie eine Garantie auf Arbeit und Teile. Da ist der Preis garantiert fair.



Wer bei Fahrrädern (nicht)

durchblickt

kommt am besten zu uns.



Und wer beim Fahrradkauf richtig sparen will

kommt sowieso!



HERCULES

PEUGEOT

KTM

WALBRIDGE

gannondale

MBK

GAZELLE

aprilia

PEGASUS

GIANT

MERIDA

GIANT

GIANT



Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren Tel. 07567/597

Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich Jung und Alt wohlfühlt.

- X Gut bürgerliche Küche**
- X Nebenzimmer für alle Anlässe**
- X Sonnenterrasse**
- X Ferienwohnung / Fremdenzimmer**

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Mayer



Liebe Leserinnen und Leser,

Unser „Blättle“ wie es von vielen genannt wird, erscheint jetzt schon im 13. Jahr. Eigentlich kein besonderes Jubiläum, aber doch vielleicht die richtige Gelegenheit all denen ganz besonders zu Danken, die durch ihre Anzeigen das Blättle und somit den ganzen Verein finanziell unterstützen. Einige Werbepartner sind schon seit vielen Jahren, einige sogar seit der ersten Ausgabe ohne Unterbrechung dabei. Danken möchten wir aber auch allen, die unser Blättle regelmäßig und sehr zuverlässig verteilen. Sowie bei jedem der unser Heft liest oder auch nur durchblättert für die langjährige Treue. Unser Respekt gehört auch denjenigen, deren kuriose Taten wir in der Rubrik „Krumme Seite“ veröffentlichen durften. Fast immer, und das hat uns besonders gefreut, wurden diese zum größten Teil der Wahrheit entsprechenden Geschichten humorvoll aufgenommen.

Die Druckerei Abler in Kisslegg hat für die flexible und unkomplizierte Zusammenarbeit ein besonderes Lob verdient.

Leider können wir nicht alle auflisten die im abgelaufenen Jahr den SV Beuren in irgend einer Weise unterstützt haben, deshalb sagen wir ihnen allen von ganzem Herzen **Danke!**

Wir wünschen allen unseren Lesern ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2002
Ihr SV Beuren



LIEBALD

Möbel
und mehr ...

Peter Sommersbach
88316 Isny
Tel./Fax 0 75 62/86 04

Liebald 18 Isny

... alles
aus Holz

SCHREINEREI



Friesenhofen

**Elektro-Anlagen
Geräte und
Kundendienst**

Telefon 07567/269

*Bitte Termine vormerken!!
Sportlerball ist am Fr. 01.02.2002.*

*Die Generalversammlung des Sport-
verein Beuren findet voraussicht-
lich am Fr.01.03.2002 um 20 Uhr im
Gasthaus Ochsen in Beuren statt.*

*Am Freitag den 21.12.01 nimmt der SVB
am Isnyer Fußball-Hallenturnier teil.*

Die nächsten Spiele vom SVB:

- 14. Spieltag, So.07.04.02, 15.00Uhr
SV Beuren - SV Waltershofen (R)
- 15. Spieltag, So.14.04.02, 15.00Uhr
TSV Wuchzenhofen - SV Beuren (R)



**Isnyer Weizenstolz
das kristallklare
Weizenbier
spritzig-erfrischend!**

**Brauerei Stolz, Isny/Allgäu
Telefon 07562/2461 od. 2310**



Besitzer :
Gebhard Wagner
Allmisried 1
88316 Isny-Beuren
Tel 0 75 67 / 10 26
Fax 0 75 67 / 10 92



Unsere Busse stehen Ihnen zur
Durchführung von Vereins-,
Betriebs- und Schulausflügen
zur Verfügung

Omnibusreisen VOLK
88316 Isny-Beuren
Telefon 07567/234

Bahnhofsstände Isny

**Bietet an:
Jubiläumsfeiern
Geburtstage
und andere Feiern**



Montag bis	9.00 - 13.30 h
Donnerstag	16.00 - 20.00 h
Freitag	9.00 - 20.00 h
Samstag	9.00 - 16.00 h
Sonn- u. Feiertag	9.00 - 13.30 h
kein Ruhetag	

Fam. Mader 88316 Isny • Tel. 07562/4385 Privat 3345



Holzbau Maier

Sommersbach 7 • 88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 82 94 • Fax 39 86

**Mitglied im Verband der Restauratoren
im Zimmerhandwerk e.V.**

Wir bieten Ihnen:
Beratung in Neubauplanung und
Gestaltung, Altbausanierung und
Denkmalpflege

Wir Führen für Sie aus:
Sämtliche Zimmerarbeiten; Treppenbauarbeiten;
Balkenverkleidungen; Innenausbau;
Altbausanierungen



Biete ganzjährig Nutztvieh

Deckbullen (z.T. weidegewohnt) der Rassen Braunvieh, Simmentaler und Schwarzbunt in meiner Stallung zum Verkauf an.

Kaufe laufend Kleinkälber, Schlachtvieh und Notschlachtungen zu höchsten Tagespreisen.

Hans Nägele, Viehhandlung
Unterharprechts 2
88260 Unterharprechts
Tel. 07566-805



Autohaus **SCHAEFER & STEINHAUSER GmbH**
Mercedes-Benz Vertragswerkstatt
der DaimlerChrysler AG
Am Galgenbühl 3, 88316 Isny im Allgäu
Telefon 07562-9733-0 · Fax 9733-44

- PKW - LKW
- Reifen
- Amtl. anerkannter Bremsendienst
- Fahrtenschreiberservice

Discothek & Bistro Hecht

Isny - Schweinebach
Familie Rahmer



Öffnungszeiten:

Do. 19.30 – 2.00 Uhr Fr. und Sa. 19.30 – 3.00 Uhr

... Seit über 30 Jahren das bekannte Tanzlokal ...

... „Disco Hecht“, meine zweite Heimat ...

www.discohecht.de



Gasthaus

zum

Deutschen Haus

Waltershofen

Allgäu

EDELWEISSBRAUEREI FARNY
HOFGUT DÖRREN • 88353 KISSLEGG IM ALLGÄU



Berthold Schwenk & Sohn
- KРАНVERLEIH -
Haubach 46/1
88316 Isny im Allgäu

Tel./FAX 07562/ 3002
Mobil 0173 37 20 897



Elektro Metzger & Hirsch

Elektrofachgeschäft
88316 Isny · Rengers 8 + 9
Telefon 0 75 62 / 83 23
Fax 0 75 62 / 5 55 02

Brauchst Du einen **Satelittenmann** so ruf' doch gleich bei **TEXTOR** an.



Bahnhofstraße 17 · Telefon 07562/2245
88316 Isny

Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 13. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff	Sp	S	U	N
1 KSV Türk Isny	39 : 18	33	21	13	10	3	0
2 SV Hauerz	43 : 15	32	28	13	10	2	1
3 TSV Aitrach	65 : 25	30	40	13	10	0	3
4 SV Dietmanns	38 : 23	19	15	13	5	4	4
5 SV Arnach	29 : 26	19	3	13	5	4	4
6 SV Beuren	27 : 24	17	3	13	5	2	6
7 SV Immenried	31 : 34	16	-3	13	4	4	5
8 SV Waltershofen	20 : 31	15	-11	13	4	3	6
9 SG Friesenhofen	21 : 28	14	-7	13	4	2	7
10 TSV Leutkirch	25 : 63	11	-38	13	3	2	8
11 TSV Wuchzenhofen	23 : 40	10	-17	13	3	1	9
12 SV Gebrazhofen	12 : 46	4	-34	13	1	1	11

Wo gibt es Spiele für
Sony Playstation und Nintendo 64
Im Verleih?

Video 3000 Isny

07562-55450

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 11.30-20.00 Uhr
Sa. 10.00-17.00 Uhr

Jetzt neu
DVD

Jetzt neu
DVD

Badsee-Stüble

die gemütliche Einkehr!

Inhaber: Manfred Greuter
88316 Isny-Beuren
Tel. 07567/792

Unser Team wünscht dem
SV Beuren viel Erfolg für die
laufende Fußballsaison!

Nutzen Sie unsere
Erfahrungen...



...für Ihren Erfolg

Isnyer Volksbank eG

Reifen R. Schwarz



Reifen und
Räder
aller Art!

Bienen 6 • 88260 Argenbühl
Tel.: 07566/941260 • Fax.: 07566/941261



Landmetzgerei u.
Gasthof Ochsen

Bes. Helmut Gögler
Am Dorfbach 5 • 88316 Isny-Beuren

- Eigene Schlachtung aus regionalen Beständen
- Bioschlachtung für Direktvermarktung
- Anerkannter Demeterbetrieb
- Wurstherstellung
- Partyservice

Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:
Tel. 07567/182330 • Fax 1501

der KOPIERladen

Isny * Roßmarkt 7 ☎ 07562-93420

E-Mail: kopier.kamp@t-online.de

Das Fachgeschäft rund um die Kopie

DEVELOP - KOPIERER
Beratung - Service - Verkauf

Druck auf T-Shirts, Tassen, Bierkrüge
Beflockung, Beschriftung, Laminieren
Farb- und s/w Ausdrücke, Großkopien

Magnus Riedle Elektrofachbetrieb

Missener Str. 67 88299 Leutkirch

Tel. 07567/491 Fax. 07567/481 Kfz. 01715051027

Elektroinstallation Ultra Schall Reinigungsservice
Elektrogeräte Elektroservice
Blitz- und Überspannungsschutz

- NEU - Photovoltaik - Anlagen



Inhaber: Achim Schmid
Friesenhofen - Bahnhof 27
88299 Leutkirch/Allgäu
Tel. (07567) 988 977 & 988 965

Öffnungszeiten:
Montag, Mittwoch - Freitag
11.30-14.00 Uhr
ab 17.00 Uhr
Samstag u. Sonntag
ab 10.00 Uhr
Dienstag Ruhetag

Spielerstatistik der Saison 2001/2002

Name	Einsätze		Tore		Strafen			Name	Einsätze		Tore		Strafen		
	1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G-R	Ro.		1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G-R	Ro.
Albrecht Remig								Prinz Lothar							
Bareth Andreas								Prinz Martin	11		3		2		
Biggel Mathias		11		3				Prinz Robert		1					
Brauchle Manfred	5							Prinz Rudolf		5	4	1			
Dentler Erwin	1	6			1			Prinz Stefan(Sue)	13		10		1		
Dentler Reinhard	12							Prinz Tobias	9	3					
Elgaß Roland	6	4	3	2				Prinz Wolfgang		8	1	2			
Ferber Christian	12							Reisacher Hermann	6		3				
Flock Michael	6	3						Reisacher Manfred	5	2	4	1			
Fuchs Stefan		5		3				Reischmann Michael	4	3			1		
Gögler Thomas	13							Reutlinger Willi		1					
Hengge Friedrich								Reutlinger Winfried	11		2				
Kolb Michael		10		1	1			Rittweg Klaus		10	2	2	1		
Küchle Rupert								Rudhart Alois		7	1				
Loritz Reinhold								Rudhart Herbert		7	4	1			
Mader Peter		10		2				Schädler Christian	2	8	1	1			
Mayer Erwin	2	10		16	2			Schneider Florian	3	7	2				
Mayer Werner	3	8		9				Schwarz Bernd							
Nägele Thomas	10				1			Schwarz Jürgen		3	7				
Prinz Andreas	12		4					Schwarz Ralf	12		2		2	1	
Prinz Harald	13				1			Stärk Markus	4	7			2		
Prinz Konrad		11		2	2			Württemberg Frank		3	2				

11. Spieltag SV Beuren - SV Arnach 0:1 (0:1) Reserve 9:2
 12. Spieltag SV Beuren - SV Hauerz 3:0 (1:0) Reserve 3:2
 13. Spieltag TSV Aitrach - SV Beuren 4:0 (3:0) Reserve 4:2

Von Beginn an nahm der Meisterschaftsanwärter Aitrach das Heft in die Hand und führte nach einer Viertelstunde schon mit 2:0. Man war immer einen Schritt zu spät und dadurch war es ein ums andere mal brenzlich im Beurener Strafraum. In der 31. Minute dann das vorentscheidende 3:0. Nach dem Seitenwechsel schaltete Aitrach etwas zurück und die Partie war ausgeglichener. Die wenigen Torchancen für Beuren blieben jedoch ungenutzt. Mitte der zweiten Halbzeit erzielte Aitrach mit einem sehenswerten Freistoß den verdienten Endstand. Die Reserve hatte ebenfalls nicht den besten Tag, entschied das Spiel aber in der Schlußphase mit 4:2 für sich. Tore: Erwin Mayer (2), Werner Mayer, Klaus Rittweg

Jugendabteilungen aufgepaßt !!!

Am Mittwoch den 16.01.02 findet um 18 Uhr im Vereinsheim die Jugendversammlung aller Abteilungen des SVB statt. Unter anderem wird dort der Gesamtjugendleiter gewählt.

Die Jugendabteilung des SVB bedankt sich recht herzlich bei:



Hubert Albrecht
 Kreissparkasse Isny
 Sportturbine Wangen

Peter Prinz
 Gasthaus Ochsen
 Gasthaus Kreuz

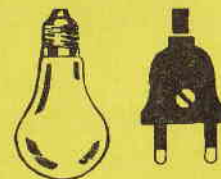
für die großzügigen Spenden zur Nikolausfeier der SVB-Jugend.



Werkstatt:
 Hedrazhofen 1/1 • 88316 Isny-Beuren
 Tel.: (07567) 18 23 80

Büro:
 Aufreute 2/1 • 88260 Argenbühl
 Tel. (07566) 9 11 77 • Fax 9 11 78
 eMail: haaszim@t-online.de

Wiedenmann & Kolb Elektroanlagen



88260 Argenbühl
 Baldenhofen
 Tel. 0 75 66 / 14 46 + 4 99



Kathleen Tschäpe
 Friseurmeisterin
 Alpenstraße 2
 Christazhofen
 88260 Argenbühl
 Tel. 07566/941 641

Pizzeria-Ristorante



Paradiso Team

Inhaber Carlo Riolo
 Argenstrasse 2 • 88316 Isny-Neutrauchburg
 Telefon 0 75 62 / 14 02

Öffnungszeiten

Mi bis So 11.00 bis 14.00 Uhr Montag Ruhetag
 17.30 bis 24.00 Uhr Dienstag bis 17.30 Uhr
 Warme Küche bis 23.00 Uhr. Extra Wünsche gegen Aufpreis.

FAHRSCHULEN BONEBERG & BOSCH



ISNY-EGLOFS-GRÜNENBACH

Beim Lotto können Sie auf's Glück vertrauen:
 Bei der Wahl Ihrer Fahrschule sollten Sie auf
 "Nummer Sicher" gehen.

Telefon: 0 75 62/ 9 37 47

RESTAURANT - BISTRO ZUR SCHMIEDE

Seidenstrasse 8 • 88316 Isny • 0 75 62 / 31 44



Öffnungszeiten
 Di. - Sa. von 19 h - 1 h
 So. ab 18 h
 Montag Ruhetag



Griechische und deutsche Gerichte auch zum Mitnehmen!

M & F



Automobile

KFZ-Meisterbetrieb

Matthias Math & Josef Ficociello

Haizen 12

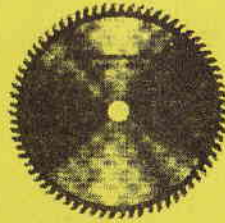
88260 Argenbühl/Eisenharz

Telefon (0 75 66) 18 14

Telefax (0 75 66) 16 28

Funktelefon 01 71-8 53 26 57

**Werkzeuge
für Metall
und Holz-
bearbeitung**



**Werkzeugschleiferei
J. Reutlinger**

Enkenhofen HNr. 22 · 88260 Argenbühl

Tel. (07567) 1015 · Fax (07567) 1244



HOTEL · BISTRO · RESTAURANT

Oberforstraße 9

88316 Isny im Allgäu

Tel. 0 75 62 / 24 20

Fax 0 75 62 / 24 15

Jörg Fakler

**Bäckerei und
Gutkauf-Lebensmittel
Friesenhofen im Allgäu**

Wir führen täglich ein reichhaltiges
Angebot an frischen Brot- und Back-
waren, sowie Kuchen und Torten.

Telefon 07567/202

Getränkevertrieb Helmut Miller

Martinsweg 4, Urlau

88299 Leutkirch

Tel. 07567 / 1350



Partyservice

Biertische u. Bänke, Durchlaufkühler usw.

Heimdienst

zuverlässig und preiswert

Abholmarkt

Am Buchenhang 3, Urlau

Mo.-Fr. 14.00 - 18.00 Uhr

Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

**Elektro
Schmüdl**

**Elektro-Installation,
Geräte und Kundendienst**

88316 Isny / Beuren

Unterspießwengen 7

Tel./Fax 07567 - 1556



Tel. 07567/1548

Mobil 0171/3011933

Fax 07567/182146

RemigAlbrecht@t-online.de

- ⇒ Beratung und Service
- ⇒ Holzernte
- ⇒ Holzvermarktung
- ⇒ Spezialfällungen
- ⇒ Seilbahnbringungen

Remig Albrecht

Forstwirtschaftsmeister

Enkenhofenerstr. 7

88316 Isny-Beuren

Tabelle der Reserve nach dem 11. Spieltag

	Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff	Sp	S	U	N
1	SV Beuren	66 : 15	33	51	11	11	0	0
2	SV Waltershofen	33 : 19	21	14	10	7	0	3
3	TSV Aitrach	33 : 27	19	6	11	6	1	4
4	SV Dietmanns	28 : 21	18	7	10	6	0	4
5	SV Hauerz	25 : 29	18	-4	11	6	0	5
6	SG Friesenhofen	24 : 20	17	4	11	5	2	4
7	SV Arnach	19 : 29	13	-10	10	4	1	5
8	TSV Wuchzenhofen	15 : 35	6	-20	10	2	0	8
9	SV Gebrazhofen	11 : 31	6	-20	11	2	0	9
10	SV Immenried	20 : 48	6	-28	11	2	0	9



Fahrschule Joachim Hüttner

Bergtorstraße 21
88316 Isny

Unterrichtszeiten
Mo. und Mi.

19:00 Uhr - 20:30 Uhr

Ferienkurse:

Führerscheinausbildung
in vier Wochen möglich.

Infos
und Anmeldung
unter

Tel. : 07562 93502

FAX : 07562 93503

Funk : 0171 508 35 10

eMail : FahrS Huettnr@AOL.com

**Die
Top-Adresse
in Sachen Führerschein**

**Ausbildung in den Klassen
A1, A beschr., A direkt,
B, BE, M, C, CE, M, L, und T**

gut - schnell - preiswert

Jugendfußball - Ergebnisse

- F-Jugend:** TSG Rohrdorf - SV Beuren 0:10
Tore: Benjamin Hecht (5), Stefan Morent (4), Frank Albrecht
SV Beuren - SV Eglöfs 0:8
- E-Jugend:** Kleinhaslach - Beuren 2:5 Tore: Sascha Hecht (4), Florian Albrecht
SV Beuren - SV Aichstetten 2:4 Tore: Sascha Hecht (2)
- D-Jugend:** Kleinhaslach SC - SV Beuren 1:0
SV Beuren - Kleinhaslach SC 1:5 Tor: Michael Bareth
SV Beuren - SV Herlazhofen 5:1
Tore: Florian Prinz (3), Klaus Butscher, Simon Reischmann
- C-Jugend:** SG Friesenh./Rohrd./Beuren - SV Eglöfs 7:2 Tor: Manuel Prinz
SV Gebrazhofen - SG Friesenh./Rohrd./Beuren 0:11
SV Herlazhofen - Friesenh./Rohrd./Beuren 1:1 Tor: Manuel Prinz
SG Friesenh./Rohrd./Beuren - Kleinhaslach SC 2:0
SV Arnach - SG Friesenh./Rohrd./Beuren 0:1
- B-Jugend:** Friesenh./Rohrd./SVH/SVB - Immenr. 11:0 Tore: Manuel Schupp (4)
TSV Ratzenried - Friesenh./Rohrd./Herlazh./Beuren 1:0

Hallenturniere:

- F-Jugend:** 4. Platz in Eschach
- E-Jugend:** 6. Platz in Ravensburg
- D-Jugend:** 4. Platz in Ravensburg
- B-Jugend:** 3. Platz in Weingarten

F-Jugend	Sp	Tore	Punkt
1. FC Isny	4	12 : 6	9
2. SV Eglöfs	4	11 : 7	7
3. TSG Rohrdorf	4	5 : 4	7
4. SC Kleinhaslach	4	6 : 7	4
5. SV Beuren	4	6 : 16	1

ROLF H. BRÜSSLER
AUTOLACKIERWERKSTATT
INDUSTRIELACKIERUNG
LEUTKIRCHER STRASSE 22
88316 ISNY IM ALLGÄU
TELEFON 07562 / 10 05
TELEFAX 07562 / 86 56

Mosterei · Brennerei
Obstauflesemaschine



Josef Milz
Meggen 23
88260 Argenbühl
Tel. 07566/1585

Jugendfußball - Tabellen

B-Jugend	Sp	Tore	Punkt
1. TSV Wohmbrechts	9	29 : 26	18
2. TSV Ratzenried	9	26 : 9	17
3. Friesenh./Rohrd./SVH/SVB	7	28 : 14	15
4. SV Eglöfs	8	26 : 12	15
5. TSV Heimenkirch	9	30 : 13	14
6. SV Waltershofen	8	20 : 15	10
7. TSV Stiefenhofen	7	22 : 19	10
8. Rot-Weiß Weiler II	8	24 : 28	9
9. Aichstetten/Aitrach	8	7 : 15	8
10. SV Immenried	9	13 : 74	3

D-Jugend			
	Sp	Tore	Punkt
1. TSV Stiefenhofen	8	47 : 19	21
2. SC Kleinhaslach	8	35 : 21	19
3. SG Scheidegg	8	26 : 19	15
4. SV Deuchelried	7	36 : 23	12
5. SV Beuren	8	20 : 25	12
6. SV Herlazhofen	9	45 : 38	11
7. Wuchzenhofen	8	15 : 33	9
8. FC Lindenberg II	6	10 : 38	3
9. TSG Rohrdorf	8	16 : 34	1

C-Jugend	Sp	Tore	Punkt
1. SV Seibranz	8	55 : 10	21
2. SV Herlazhofen	8	36 : 4	20
3. Friesenh./Rohrd./Beuren	9	31 : 13	19
4. SC Kleinhaslach	9	45 : 20	18
5. Rot-Weiß Weiler II	7	18 : 12	13
6. SV Arnach	9	25 : 24	9
7. TSG Bad Wurzach	8	12 : 16	6
8. SV Eglöfs	9	18 : 64	6
9. SV Gebrazhofen	9	3 : 80	0

E-Jugend			
	Sp	Tore	Punkt
1. SV Maierhöfen	7	43 : 14	21
2. TSV Aitrach	7	36 : 16	15
3. SV Aichstetten	7	27 : 18	11
4. SV Herlazhofen	7	22 : 14	11
5. SC Kleinhaslach	7	27 : 33	10
6. SV Beuren	7	24 : 31	9
7. SV Gebrazhofen	7	21 : 43	3
8. TSG Rohrdorf	7	15 : 46	1

Sanitär · Spenglerei

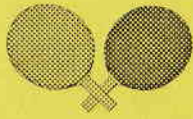
Heizungskundendienst · Solaranlagen
Brennwerttechnik · Kamineinsätze VA

HARRER CHRISTOPH

Gumpeltshofen 2
88316 Isny im Allgäu
Tel. u. Fax 07567/659



Motorradbekleidung & Zubehör
klassische Motorräder
88316 Isny, Lindauerstr. 2
Tel / Fax 07562/56629



Tischtennis Bericht

Mädchen - Mannschaft



Die Vorrunde der Mädchen fing erfolgreich an. Das 1. Spiel gegen Baintd wurde überlegen gewonnen. Doch dann lief es nicht mehr so gut und das nächste Spiel gegen Langenargen ging mit einer Niederlage aus. Die weiteren überlegenen Gegner waren Deuchelried und Opfenbach. Zum Saisonende sollte es nicht besser werden und die Spiele gegen Mochenwangen und Christazhofen wurden ebenfalls verloren. Wir hoffen nun auf eine bessere Rückrunde.

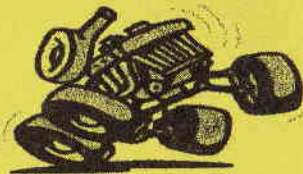
Schülerinnen - Mannschaft

Auch die Schülerinnen haben die Vorrunde dieser Saison beendet. Mit viel Begeisterung waren sie bei den Spielen dabei, mussten sich aber leider gegen die Gegnerinnen aus Aulendorf, Isny 1, Leupolz, Opfenbach und Fischbach geschlagen geben. Sehr spannend waren die Spiele gegen Isny 2, wo wir mit einem Unentschieden zufrieden waren. In Reute konnten die Mädchen das Spiel jedoch mit 6 : 2 Punkten für sich entscheiden. Die Rückrunde beginnt Ende Januar und verläuft hoffentlich ein bisschen erfolgreicher.



Ihr Fachgeschäft
in Sachen
GRÜN UND BUNT
- Trauerfloristik
- Hochzeitsfloristik
- Trendfloristik
- Trockenfloristik
und vieles mehr
Auf Ihr Kommen
freut sich Ihr
Blumenstiel Team
andrea gürsching
untere grabenstr. 3
88299 leutkirch
fon 07561/5018
fax 07561/5018

STEIBLE MARKUS



**Industriemontage,
Wartungsarbeiten,
Handel mit Maschinen
und Schmierstoffen,
Bau und Rohlingen**

HAUBACH 38/1
88316 ISNY / ALLGÄU
TEL/FAX: 0 75 62 / 9 34 95
FUNK: 01 71 / 90 55 73 3

Mit uns bleiben
Sie immer am Ball !!

XAVER DEISS

BAUUNTERNEHMEN

Tel. 0 75 66 / 23 85 · Fax 14 37 **Argenbühl-Eglofs Burg 24**

Grabowski

GEBI



Isny

Kemptener Str. 28

Tel. 0 75 62/23 98

Fax 0 75 62/5 52 74

www.bauberater.com/grabowski



- Kachelöfen
- offene Kamine
- Öl+Gasfeuerung
- Fliesen

BRAUCHLE GmbH

**Erdbewegungen-Transporte-Kies
Tief- und Straßenbau**

Ratzenried - Wangen

Tel. 07522 / 2 15 24 Fax. 42 56

Wir führen aus:

- * Erdbau und Transporte
- * Kanalisation und Straßenbau
- * Kanal, Wasser, Gas und Kabelanschlüsse
- * Aussenanlagen
- * Hofbefestigungen
- * Pflasterarbeiten
- * Asphaltierungen
- * Kernbohrungen
- * Durchpressungen
- * Reparaturen

Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

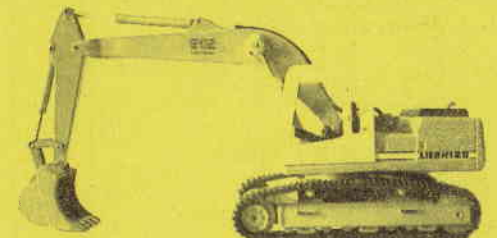
Eckart Ralf

Baggerbetrieb

Burg 11
88260 Argenbühl

Tel. 075 66/430

Mobil 01 71/2 41 45 08



Elektro Hiemer



Hitzenlinderstr. 2 Tel. 075 67/1822 48
88299 Friesehofen Fax 075 67/1822 49



Gasthaus und Metzgerei
„Goldener Adler“
Heinrich Ohmayer
Bergtorstr. 24
88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 85 97

- Gutbürgerliche Küche
- reichhaltige Speisen und Vesperkarte
- gepflegte Getränke
- gemütliche Gasträume
- große Parkfläche in Hausnähe



- Qualitätsfleisch und Wurstwaren
- Partyservice
- Lohnschlachtung

Argenbühl • Schulstraße 7

Telefon 07522/2512
Telefax 07522/20447



Neureifen · Runder-
neuerungen · Reifenservice
Elektr. Achsvermessung

Immer aktuell & preiswert

Gummi Wiehler

Isny i. Allgäu · Telefon 07562/8581

Neureifen aller Fabrikate
Runderneuerungen
Reparaturen aller Art
Felgen

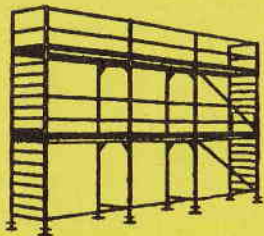
Der Weg lohnt sich



reifen frey KG

88299 Leutkirch
Wangener Straße 53-55, Telefon (07561)2611

Gerüstverleih mit Aufbau



Raimund Weiß
Hilpertshofen 1 • 88353 Kisslegg
Tel. 0 75 63 - 36 04

- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Hebebühnenverleih
- color decor Fachmarkt

maler butscher

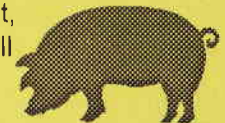
BRINGT FARBE INS LEBEN

Rödelstraße 1
88316 Isny • 07562 / 4579

Die krumme Seite

Warum in die Ferne schweifen wenn das Gute ist so nah?

Dieses Sprichwort findet immer wieder seine Berechtigung. Wie bekannt sein durfte ist Durachs Hermann hochgradig vom Jagdfieber befallen. Selbstverständlich war er deshalb auch zur Drückjagd auf den Beurener Berg eingeladen. Ein Standplatz wurde für ihn schon vorgesehen. Die Aussichten dort zum Schuß zu kommen stufte er aber offenbar als sehr gering ein. Er zog es deswegen lieber vor, mit einem Jagdkollegen aus Windesheim nach Thüringen zu reisen, um dort an einer Sauenjagd teilzunehmen. Natürlich mit wesentlich besseren Erfolgsaussichten als bei der heimischen Treibjagd. Doch es kam wie es kommen musste, während Hermann im Osten vergeblich darauf wartete, bis eine Wildsau seinen Lauf kreuzte, überschlugen sich auf dem Beurener Berg die Ereignisse. Der Standplatz der eigentlich für Hermann reserviert war wurde von Reichards Wolfi übernommen. Und tatsächlich tauchte dort dann ein ganzes Rudel Wildsauen auf. Das Jägerlatein schon abgezogen sollen es wirklich 24 Sauen gewesen sein. Wolfgang war es vergönnt eine 64Kg schwere Sau zu erlegen, 2 weitere wurden von anderen Jägern zur Strecke gebracht. Anschließend wurde die reiche Beute im Gasthaus Ochsen (Chef) noch bis in den frühen Morgen totgesoffen und das alles während Hermann Durach noch in der Kälte von Thüringen auf seine Chance wartete. Als Hermann über die Sensation bei der Beurener Treibjagd informiert wurde habe er recht gefaßt gewirkt, so berichteten Augenzeugen. Doch wer den Jagdtrieb von Hermann kennt, kann sich vorstellen wie sehr es ihn gewurmt hat. „Gell Hermann, des gute isch manchmol näher als ma denkt!“





Ulrike Reichard
Friseurmeisterin-
Heimservice

Kirchstraße 41
88260 Argenbühl
Tel. 0 75 66/94 11 98

Gasthof
Zur Rose

Familie Ekkehard u. Gertrud Kresser
Dorfplatz 7 · 88260 Argenbühl-Eglofs
Tel. 0 75 66/3 36 · Fax 0 75 66/16 78

Gastronomische Tradition und eine
gastfreundliche Atmosphäre erwarten
Sie im Gasthof Zur Rose.

Ein besonderer Anziehungspunkt ist
unsere Terrasse mit herrlichem
Panoramablick auf die Allgäuer Berge.

Unser Haus bietet Ihnen Speisen von der
deftigen Brotzeit bis hin zur regionalen
und internationalen Küche.

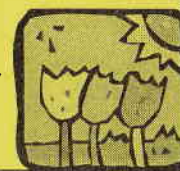
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Holzbau · Zäune · Balkone · Trockenbau · Baumontagen
Manfred Vollmer
88353 Kisslegg-Waltershofen
Telefon & Telefax 0 75 63/31 21

Gärtnerei Hofer-Gutmair

...Beet- und Balkonpflanzen...Moderne Floristik...Grabpflege...
...Gemüsepflanzen...Innenraumbegrünung...Dekoration...
...Hochzeitsfloristik...Teleflor-Blumendienst...
...Trauerfloristik...Topfpflanzen...

Grabenstrasse 11 88316 Isny
Tel.: 07562-8568 Fax: 913646
e-mail: peter.gutmair@t-online.de



Impressum:

Herausgeber: SV Beuren
Redaktion: Reinhard Dentler, Winfried Reutlinger,
Remig Albrecht, Alexander Prinz, Thomas Hübel
Herstellung: Druckerei Abler, Kisslegg

Die Abteilung Fußball bedankt sich
ganz herzlich bei der Firma
„Natursteine Butscher“
für eine großzügige Spende, welche
maßgeblich zur Beschaffung unserer
neuen T-Shirts beigetragen hat.
Dankeschön !!!

AH - Info: Die Bilanz der AH in diesem Sommer kann sich sehen lassen. Drei Spiele wurden gewonnen, eines endeten unentschieden und keines wurde verloren. Desweiteren konnte beim AH-Turnier in Döggingen der dritte Platz geholt werden. Beim Hallenturnier in Wangen belegte sie ebenfalls den 3. Platz (Veranstalter TSV Ratzenried).

FARNY
der Weizenbier-Spezialist
Landgasthaus
zum Ochsen
Ihr Ausflugsziel
für die ganze Familie

"Schnitzelparade"
26 verschiedene Schnitzel
von A (wie Allgäuer)
bis Z (wie Zigeuner)
plus Salat und Beilage
nach Wahl 16.50 DM

Wetzelrieder Str. 21
88260 Argenbühl-
Ratzenried
Tel. 0 75 22 / 68 29

Verlangen Sie  das Original

RINK Christof
Zimmerei · Montagebau

Fuchsloch 3
88260 Argenbühl

Tel. (0 75 66) 26 12 · Fax (0 75 66) 22 15 · Mobil 01 71 / 2 49 83 39

Weisheiten:

- An Mitgift ist noch keiner gestorben.
- Viele Koche verderben das Kuchenmädchen.
- Wenn Frauen verblühen, verduften die Männer.
- Die wenigsten Fehlritte begeht man mit den Füßen.
- Die Bullen von heute sind die Ochsenchwanzsuppe von morgen.
- Steigt der Erpel auf den Hahn, gibt's noch lange keinen Schwan.
- Jemanden wie ein rohes Ei zu behandeln, bedeutet meistens ihn in die Pfanne zu hauen.
- Besucher machen immer Freude! Wenn nicht beim Kommen, dann beim Gehen.
- Einbrecher arbeiten nur wenn die Luft rein ist. Danach müssten Einbrecher bald aussterben.
- Geld allein macht nicht glücklich. Nein es muss einem auch gehören.
- Die meisten Hühner werden schon als Eier in die Pfanne gehauen.
- Wer eine Bäuerin heiratet muß ihr ein Leben lang den Hof machen.
- Licht am Ende des Tunnels kann auch ein entgegenkommender Zug sein.



Keine Sorge

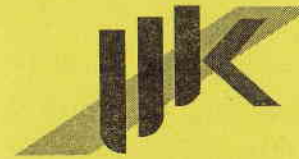
Volksfürsorge
Vermögensbildung

Best Invest
Vermögen

Rainer Emmmacher
Am Dorfbach 1
88316 Isny – Beuren
Tel. 07567 / 182315 Fax. 07567 / 182345
Volksfuersorge.Emmacher@12move.de



- Erdbewegungen Reuschen 1
Christazhofen
- Kieslieferung 88260 Argenbühl
Tel.: 0 75 66 / 3 05
- Abbrucharbeiten Fax.: 0 75 66 / 24 53



Malerbetrieb & Farbenfachgeschäft

Werner Karrer

Tannenweg 9 · 88260 Argenbühl
Christazhofen
Tel. 0 75 66 / 3 14 · Fax 0 75 66 / 14 09

Fassadengestaltung · Gerüstbau
Wandtechnik · Bodenbeläge · Heimtex

Sie finden bei uns...
Schreibwaren, Bücher, Wanderkarten,
Kopiergerät, Ansichtskarten,
Geschenkartikel, Toto-Lotto-Annahme,
Tabakwaren und vieles andere.
Ihr Besuch würde uns freuen.

grass
SCHREIBWAREN UND
GESCHENKARTIKEL
Wassertorstr. 49 · 88316 Isny

Die Alternative zur Ölheizung
Pellet-Kombi Heizkessel mit Stückholzfeuerung
und Solarunterstützung



Ihr kompetenter Partner rund ums Heizen

HEIZUNG · SANITÄR · BAUFLASCHNEREI
ISNYER STRASSE 11 · 88316 ISNY-BEUREN
TELEFON 0 75 67 / 4 77 · FAX 0 75 67 / 15 14

MALERMEISTER

ENGSTLER

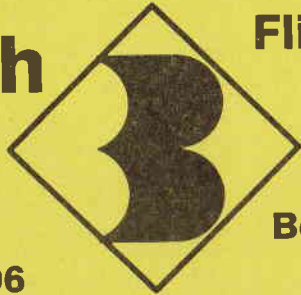
Farbenzentrum

**Malerbetrieb und Farbengeschäft
Künstlerbedarf u. Hobbyabteilung**

Bergtorstraße 13
88316 Isny im Allgäu

Tel. 0 75 62 - 45 37
Fax 0 75 62 - 5 55 41

B. Bareth



**Fliesen, Platten
Naturstein**

**88260 Argenbühl
Gottrazhofen 6
Tel. 0 75 66 / 23 96**

**Beratung, Verkauf
und Verlegung**

Der Meisterbetrieb mit der Devise
Flexibilität ist unsere Stärke

Beim Hausbau oder bei der Modernisierung
älterer Gebäude brauchen Sie einen Partner,
der in der Lage ist, richtige Lösungen zu finden,
zu planen und sie auch zu verwirklichen.

Metzler Montagebau GmbH bietet
Ihnen diese Leistungen aus einer Hand:

- ▲ Zimmerarbeiten
- ▲ Dachdeckerarbeiten
- ▲ Innenausbau
- ▲ Treppen und Balkone
- ▲ Altbausanierung

Lassen Sie sich bei einem persönlichen Gespräch
über die preisgünstigen Möglichkeiten zur Real-
isierung Ihrer individuellen Wünsche informieren.



Ibergweg 7
88167 Maierhöfen i. Allg.
Telefon 0 83 83 / 15 94
Telefax 0 83 83 / 77 80



Müller's Vesperstüble

88316 Isny-Menelzhofen
☎ 0 75 62/21 62

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
- Sonntags Frühschoppen mit Musik
Dienstag und Mittwoch Ruhetag

**Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Müller**

Walser Josef

**Erdbewegungen
Garten-/Landschaftsbau
Baggerarbeiten**

Oberhalden 2, 88260 Argenbühl Tel.: 07566 / 875
Fax.: 07566 / 1782 Mobil: 0171 / 83 114 41



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Folgende Vereinsmitglieder können ihren Geburtstag feiern:

Raphael Mayer	07.12.	Andreas Schädler	16.01.	Inge Moosmann	22.02.
Christhart Kratzenstein	08.12.	Tanja Prinz	16.01.	Margit Prinz	24.02.
Agnes Schwarz	10.12.	Dieter Schiele	17.01.	Stefan Prinz	24.02.
Gretel Mösele	11.12.	Dominic Hengge	18.01.	Martin Prinz	24.02.
Roswitha Durach	12.12.	Margret Kämmerle	19.01.	Willi Reutlinger	24.02.
Erwin Dentler	12.12.	Anette Schmid	20.01.	Cornelia Prinz	25.02.
Claudia Weinpel	14.12.	Heinz Schmidt	20.01.	Florian Schneider	25.02.
Gabriele Nägele	14.12.	Angelika Württenberger	20.01.	Beate Rittweg	27.02.
Peter Bareth	17.12.	Jolanda Reischmann	22.01.	Barbara Reischmann	28.02.
Christian Durach	19.12.	Rupert Kühle	23.01.	Helmut Gögler	01.03.
Markus Haas	19.12.	Sonja Raiser-Stehr	24.01.	Roman Biggel	04.03.
Fabian Albrecht	22.12.	Josef Grisafi	27.01.	Rico Hengge	04.03.
Mathias Biggel	26.12.	Thomas Mösele	31.01.	Alisa Raiser	05.03.
Helmut Rittweg	26.12.	Jörg Gögler	31.01.	Karl-Heinz Prinz	06.03.
David Weigel	27.12.	Kathi Kolb	01.02.	Franz Hengge	08.03.
Andreas Bareth	29.12.	Gudrun Hengge	03.02.	Daniel Rittweg	09.03.
Werner Ulrich	30.12.	Melanie Prinz	03.02.	Jürgen Weber	09.03.
Andrea Mayer	30.12.	Martin Schwarz	04.02.	Barbara Kolb	09.03.
Erwin Mayer	03.01.	Stefan Ebenhoch	05.02.	Reinhard Dentler	12.03.
Günther Müller	04.01.	Ramona Bareth	06.02.	Alexander Prinz	12.03.
Winfried Reutlinger	05.01.	Norbert Frick	07.02.	Siglinde Lamprecht	13.03.
Michaela Rittweg	06.01.	Simon Burmester	09.02.	Thomas Ferber	14.03.
Tobias Schädler	07.01.	Raphaella Schmid	09.02.	Marcus Halder	14.03.
Verena Schwarz	09.01.	Ingrid Schneider	10.02.	Sandra Nuber	15.03.
Alfred Schädler	11.01.	Thomas Hübel	13.02.	Alois Kämmerle	16.03.
Reinhold Loritz	12.01.	Konrad Prinz	14.02.	Tanja Butscher	19.03.
Sabrina Prinz	12.01.	Markus Prinz	17.02.	Theresia Halder	21.03.
Gertrud Vogel	12.01.	Marion Biggel	17.02.	Felix Mader	21.03.
Gebhard Kühle	13.01.	Claudia Riedle	19.02.	Monika Krug	21.03.
Michael Reischmann	13.01.	Sarah Hengge	19.02.	Tanja Wiedemann	22.03.
Albert Jeni	15.01.	Hubert Prinz	20.02.	Hilde Seel	24.03.



Gärtnerei Bodenmüller

Knittelsbach 5
88353 Kisslegg-Waltershofen
Telefon 0 75 63 / 83 07
Telefax 0 75 63 / 70 31

- Beet- u. Balkonblumen
- Blumen u. Gemüsepflanzen
- Trauerfloristik
- Grabpflege

*Verkauf
und Beratung
im Innenausbau*

Ihr Schreiner



Xaver Huber

*Enkenhofen • Burgstall • 88260 Argenbühl
Tel. (07567)847 Fax (07567)988919*



Spielervorstellung

Name: Erwin Mayer; am 3.1.72 in Leutkirch geboren
Wohnort: Hinzang **Größe:** 1,78m **Gewicht:** 80kg
Beruf: Holzwurm (Schreiner)
Lebensmotto: Schaffe, schaffe, Häusle baue...
Haustiere: Katze Dinko und die Kanarienvögel Poldi und Berta.
Lieb.getränk/Essen: Hefeweizen; Zwiebelrostbr.
Lieblingsfilm: Green Mile **Musik:** Westlife
Auto: R19 hätte aber gerne einen Audi A8
Lieblingsverein: Bayern München
Vorbilder: Stefan Effenberg u. Mehmet Scholl
Schönstes Erlebnis: Geburt meiner Kinder.
Peinlichstes Erlebnis: Brechreiz im Auto nach der Hochzeit von Waltraud.

Erwin Mayer wir am 3. Januar 30 Jahre alt! Dies war für die SVB Blättle Redaktion Grund genug ihn etwas genauer unter die Lupe zu nehmen. Erwin ist seit '98 mit Andrea verheiratet und hat zwei Kinder, Madlene ist 6 Jahre und Raphael 3 Jahre. Tagsüber hält er sich bei der Fa. Dethleffs in Isny bei den „Wohnautos“ auf. Nach der Arbeit zieht er sich im TV so Dinger wie „Gute Zeiten schlechte Zeiten“ rein. Ausser Fußball spielt er noch Schafkopf und Altdeutsch. Erwin ist nicht nur in Beuren für seinen „Torriecher“ bekannt, sondern auch bei den meisten gegnerischen Mannschaften gefürchtet. Rekordverdächtige 190 Tore schoß er in 277 Punktspielen als offensiver Mittelfeldspieler! In seiner 12 jährigen Spielzeit in der 1. Mannschaft wurde er 10 maliger Torschützenkönig. In der Aufstiegssaison 94/95 traf er 35 Mal ins Schwarze. Für die Zukunft wünscht er sich Gesundheit, ein eigenes Haus, bei Dethleffs Kapo werden und mit der Reserve den Meistertitel holen (was wohl koi Problem me isch).

Der ganze SVB wünscht Dir alles Gute zum 30. Geburtstag! (wenns so weit isch).

Das führende Sportfachgeschäft

SPORT TURBINE

Spinnereistrasse 1 • WANGEN / ALLGÄU
(ehem. Erba-Gebäude)

Das führende
Sportfachgeschäft
mit kompetenter
Beratung |

Vereinsport
Freizeitsport
Outdoor/Trkking
Tennis /Inliner

Neu: Adidas
Kinderbekleidung
Kettler-Trimmgeräte

...und vieles mehr...
auf 1500 m²

Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen
88299 Leutkirch
Tel. 07561-71969
Fax. 07561-70047

- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau
- Reparaturen
- Möbel



Hammerschmiede • Kunstschmiede
Anton Netzer
88260 Argenbühl-Gotttrahofen
Telefon 07566/443 • Fax 07566/2605

Herstellung:

- Werkzeuge für Land- und Forstwirtschaft
- Geländer - Tore - Fenstergitter - Tür- und Torbeschläge usw.
- Alte Blankwaffen - Saufedern - Hirschfängermesser
- Sonderanfertigungen



Schreinerei

Innenausbau
Fenster · Türen



Hubert Albrecht

88316 Isny-Beuren · ☎ 07567/247

Besuchen Sie
unsere Ausstellung
von
Türen, Parkett-, Kork-
und Laminatböden

Ob
Natursteine,
Treppen,
Platten,
Fliesen,

beim Butscher
können Sie den Service genießen!

BUTSCHER NATURSTEINHANDEL

Sommersbacher Mühle 1 88316 Isny

Tel. (0 75 62) 80 76 Fax (0 75 62) 47 98

- Zuschnitt
- preisgünstig
- Transportservice
- kurze Lieferzeit



UNTERSTÜTZT VON IHRER



Kreissparkasse Ravensburg